UNIV CONTINUING EDUCATION

Legal Interpretation: Spanish Certificate Program

Academic Plan as of spring 2025

Program Description:

The Legal Interpretation: Spanish certificate program will prepare students for careers in legal translation and legal/court interpretation. It will instruct students in the techniques and procedures of producing an accurate, efficient translation, particularly in the legal field. Students completing this certificate will be well-prepared for a career providing high quality interpretation.

Program Learning Outcomes:

By the end of the Legal Interpretation: Spanish Certificate Program, students will be able to:

- Interpret clearly and accurately between English and Spanish in legal matters or court proceedings between LEP persons and lawyers / public officials.
- Interpret appropriately and impartially based on knowledge of the US judiciary system.
- Perform sight, consecutive, or simultaneous interpretation/translation as necessary.
- Apply dramaturgical strategies and stress management principals to effectively deliver moment to moment interpreting.

Prerequisites and Admissions Requirements:

Students must be fluent in Spanish and English and must provide proof of proficiency in both languages. Acceptable documentation is listed on our website to verify proficiency. If you do not have documents from the list(s) to demonstrate proficiency, students can take the Oral Proficiency Interview by Computer (OPIc) placement exam through Language Testing International. More information can be found on our website. Once documents are accepted, students will be added to the application course (LA9999D) so registration can occur.

Program Requirements:

To earn the Legal Interpretation: Spanish Certificate you must successfully complete the 6 required courses for a total of 72.0 contact hours (7.2 CEUs).

Required Courses:

- Introduction to Legal Interpreting (LA1131)
- Legal Sight Translation (LA1132)
- Legal Consecutive Interpreting I (LA1133)
- Legal Simultaneous Interpreting I (LA1134)
- Legal Consecutive Interpreting II (LA1135)
- Legal Simultaneous Interpreting II (LA1136)